

№ 515. Слова постнические Исаака Сирина. Отрывок.

1548 г. (б.зн.: Briquet, типа № I2779 - 1546 г.). Полуустав. 18 л. (л. I,3 без текста). 4<sup>0</sup> (20,7 x 14,5). Без переплета. На листах следы воздействия влаги. Края обтрепаны. На л. 1 пробы пера ХУП в., замазанные чернилами. На л. 2 запись писца: "Лета 7056 месяца октоврия в 23 день на память святого апостола Иакова, брата

2

господня по плоти, написана бысть книга сия, глаголемыи Исаак Си-рин, при дръжаве государя благовернаго царя великого князя Ивана Васильевича всея Роусии и при его отце Макарии, митрополите всея Руси, и при архиепископе Алексее Ростовском и Ярославском в граде Ростове повелением старца Антония Павловского". Подстрочная за-пись: "Лета 7056 остовриа в 23 день на память святого апостола Иакова, брата господня по плоти, дал сию книгу, глаголемую Исаак Сирин, в обитель живоначалныя Троици и преподобнаго чудотворца Павла при дръжаве государя благовернаго царя великого князя Ивана Васильевича всея Руси самодржца и при его отце Макарии, митро-полите всея Руси, и при игумене Протасие тоя обители по своих родителей и по себе после своего живота. Старец Антоней, тое ж честныя обители постриженник. Да не покусится никто ж от обители живоначалныя Троици из монастыря сию книгу отдати или продати".

Заставка - растительные мотивы (белые по черному). Инициал киноварный, геометрический с орнаментом стилизованных раститель-ных форм. Вязь.



2  
ЛѢТА ЗНѢ МЦА ШХТОВРІА.  
ВЪ КГДНЬ . НАПАМЯСТАГО  
АПАІАКШВАБРАТАГНАПОПЛО  
ТИ . НАПИСАНА БЫ КНИГАСІА  
ГЛЕ МЫН ИСААКЪ СЪРІННЪ .  
ПРИДРЪЖА ВЪ ГДРБЕГОВѢ  
РНАГОЦРА . БЕЛИКОГО КНЗА  
ИВАНА ВАСИЛІЕВИЧА ВСЕА РОУ  
СІИ . И ПРІЕГОЩЕ МАКАРІЕ  
МИТРОПОЛИТѢ ВСЕА РЖСІИ .  
И ПРІА РХІЕ ПІК ПѢАЛЕЗІЕ . РО  
СТОВЪСКОМЪ . И ГРДСЛАСКО  
СЪГРАДѢ РОСТОВѢ . ПОВЕЛѢ  
НІЕМЪ СТАРЦА АНТОНІА ПА  
ВЛОВЬСКОГО : -

— самодръжца .

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

04









по еуліяха проповідаєтє кїи  
це канітєса . нерече ноканітєса  
но чшо , канітєса . докдє же  
оукоу нїа семіа жнїи . нур  
мнїк . нїкцїкєстє . стїрїк  
шлпнїмїтє . дїкєндє семє  
рїтї самїа . ікоже оудок  
нїа пїа дїемїн . нї оу нїїн  
ноудок нїа нїа нїемнїи . нї  
дїтїса дїа жнїєстє . нї вса  
кїа ча . нї нї вса ко времїа  
тїбї мї же оуцї рїзнітєса шлж  
какь шїа іа шїєго . нї кого  
мерїєскїн нї зловнїа рїкїа нї  
нїа шїн . нї рїдїкї нї шїє іко  
вїа азїєсмїа проповідаєтє .  
азїєсмїа нїа вїкїн . азїєсмїа  
нїкїа шїа мїрд . азїє нїа шїа вїе  
знача лнїа нїа лнїа нїо семїа

7  
нїо . азїєсмїа нїа шїа нїа  
нїо шїа нїа . нї оу нїа шїа нїа  
нїа . нї оу нїа шїа нїа нїа ,  
нїа нїа нїа нїа . нї нїа нїа  
нїа нїа шїа нїа , нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа . азїєсмїа нїа  
нїа нїа нїа шїа нїа . нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа , нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа . азїєсмїа нїа  
нїа нїа нїа нїа . нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа . нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа , нїа нїа нїа  
нїа нїа нїа . азїєсмїа нїа  
нїа нїа нїа нїа . азїєсмїа  
нїа нїа нїа . азїє нїа нїа вїе  
знача лнїа нїа лнїа нїа семїа  
нїа нїа нїа нїа нїа нїа нїа .





а въ время вѣснаго не за твора  
оуспѣя своего . иже оуспѣши  
тиса не вѣдъ може . иже пре  
ложити не може . иже разд  
мѣтничше еста покланіе . и  
личше еста послѣшаніе кѣ за  
вѣдвше мѣ . оуспѣши тиса  
праздмѣтше . иже оубо  
кое мирно срчно оуспѣя вленіе е  
никако вѣсто а что ты ража  
ема . аще не оумла кнѣста при  
сно . иже оубо раздмѣтше  
кто . **А**гльско жипіе по не  
тинѣ . пихо еи безмолвное .  
паче же оубо вѣтше наго  
шбраза подражаніе . вѣ безъ  
молвнѣ вѣдинѣ мѣ ма но вѣ  
ніе мѣ спрвнма оуспѣ вѣтше  
на повелѣніа . безмолв

10  
внѣчлѣнѣ , аще не вѣтше  
мрачнѣ кривѣднѣ , вѣтше  
нѣнѣ вѣтше вѣтше вѣтше  
просѣвѣтше вѣтше . паче же  
неако же еста вѣтше оубо  
вѣтше вѣтше . аще не вѣтше  
тиса вѣтше . иже вѣтше  
его вѣтше вѣтше . иже вѣтше  
иже вѣтше вѣтше вѣтше  
его . иже его просѣвѣтше  
не вѣтше вѣтше вѣтше .  
іако вѣтше вѣтше вѣтше  
вѣтше на сего вѣтше вѣтше  
вѣтше вѣтше вѣтше вѣтше  
его вѣтше вѣтше вѣтше  
шнѣ . **Б**езмолвнѣ . не вѣтше  
монѣ кое еста вѣтше вѣтше  
вѣтше . но вѣтше вѣтше вѣтше  
и вѣтше вѣтше . іако же

Велико кнѣзди вѣтше вѣтше вѣтше  
самодрѣвѣца .



вными . еже по истинѣ со  
лю ра створеномъ кро то сти .  
Еже оубо и всѣ прѣвѣнны . и  
всѣ вѣспрїемлетъ . что во  
ино по до кле пѣ члѣдъ всѣкомъ  
благого вѣно мд . и но че стна д  
ще мд , стару ре кд и ю нд  
якоже мд ча нїе и кро то ста .  
то и пре мрѣ стѣ на ре че стна  
и мпн и всѣ мд до бродѣ стелѣ .  
и аще кто вра дѣ мѣ истиннѣ  
мд ча ли вѣ гд рдн . и се и  
по истинѣ вѣдѣ стѣ прѣвѣн  
ли вѣ ма жѣ . и дѣ го те рѣ в  
ли вѣ . и мнѣ го вѣ мд ро  
сти . и мд же ственнѣ по д  
дшн же но умѣ , и вѣ же ст  
рѣ вѣ пн и едше нїа и мд плѣ ти  
до влѣ ственнѣ и мд же ственнѣ .

12  
якоже <sup>се</sup> мѣ , а чѣ во у глаю , жа  
жа дѣ , на го тд не дѣ гннѣ кле  
ныа . оубо прѣ мленїа стра стѣ .  
оубо рнзиди вѣ че стнїе . пѣ  
сно пѣ же ко рѣвѣ . и з вѣ ште мнн  
ца . шд пѣ и мѣ нїн . вѣ дѣ  
нїе то силѣ . не оубо стѣ вленїа .  
и и во аще что вѣ рѣ вѣ стѣ мд  
прн па да и едше нїн разлнчїе .  
рѣ шѣ стѣ вѣ шенїе срѣ чное , и  
не ко у ше нїн пѣ ца . не же во  
по д ра стѣ ленїе . Е го же то  
емлетъ якоже злато горннѣ ,  
за еже не вѣ па стнн вѣ ко стно  
рн а го смѣ ренїа . и же мо  
го у че дѣ по дѣ вѣ шнн пѣ цннѣ  
и ше мд по да нн жнннѣ , очн  
ченїе сво ихъ стѣ рѣ вѣ шенїн ,  
и не оубо вѣ дѣ мнннѣ не ца ,  
и прннѣ ж мнѣ прѣ та сїе то до вн тѣ ли

иже широкіи іа . Его же ма  
двѣста достоникъ , яко  
подражателе нга поема подти:  
**П**онспиникъ крѣпкаша вѣапела,  
изъикане оудержанныи . мо  
лчани вынже , не владѣтани  
когда же держста много словнаи .  
но подражаеть мало словнаи  
елнса сиа . много словнаи  
рѣшда цно . инако же ме  
рптносна на поеніа , сѣлѣтѣ  
сала . занеже шенражашиа  
превыша , празно словіа , и  
гнило словіа . шклевеніа  
вса чекла . оуничженіа ве  
дма , оукоризны . шкля  
саніа же и поношеніа . держо  
спѣвешоуднаа . не вѣдѣ  
ржаніе . не оудержателно .

13  
напраенъ стао . не стаго тино  
слоиѣ . ирапра . итѣсто ие  
спиникъ , могошто спини  
са . или прочи ста ти . или вѣ  
ти . или шноу помолишиа .  
кроми веза мѣв іа и мѣча  
ніа . **М**лчани вынже змоль  
ныи , не прѣщешъ зѣ .  
стемница не вѣнша , юже мѣ  
вѣ шма сва занѣвы . мѣ  
на лныи не хошѣтѣ вѣ склики  
спиникѣ вѣ шамѣ . не вѣль  
ми словнаи не кымѣ . юро  
де вратѣ сво емднерѣтѣ . ка  
ста же мѣ не вѣ прѣшеніа не  
швѣтѣтѣ . шниже шнѣ  
вни во шн . и шроста , и за  
внста . шниже шн по слѣдѣ  
гешна . нѣ шн днша вѣтѣ ,  
по шн родитѣ еи и по шѣтѣ по шѣ



еже съблюдиши себе . и сама  
своа оустара . и естн величешы  
днша . языкъ же безмолв  
анъ . и нижесть точио . и по  
елико есть пломъ мощно .  
чпшамлпкы хъ удлетъ .  
и въ дыноуша пнса не оуеи  
ныма сего молкати безмолв  
иными . языческо елише  
ловіенское . помысл свое  
моунико гдаже оспала етъ  
поашигноушала и въ земны  
и си молвы и потеченіа . яко  
ничто же и мѣна . точио  
же гно полю стаблю ради и ги  
и оратосилъ . молчаливыи  
и безмолвныи . прагане  
и матъ емоу же оспавнша со  
рѣкшеніа . яко вса коготоука

15  
иже сего швндаца . и шескоръ  
вляюца . прнопокрываесть  
своею простотою . и млча  
ніемъ икроптосію . **М**олчалъ  
ныи безмолвныи . пріема  
пндары неговиндестя . елико  
ищахраниши шноудне прѣ  
тнпъ . яко самъ сынъ безмолв  
иныи . и кроице не естощи мо  
и не крадомо . молчалыи  
безмолвныи не шчи мещетъ .  
но не злобнѣ зрнпъ . и естоль  
вжшвенаго сѣтъ ставыиъ .  
и въ соиьскыа тмы кромиъ .  
**В**ъ зрѣжѣ аи языкѣ еи . да въ  
магно матъ еи прносптине  
можеть . еирѣ въ оуичлѣомѣ .  
но прнола ека ии вышши бывае .  
мамо на лихой мьстѣ а не на ви  
тобчтныа обителн посрѣженн .



са страхомъ многима . и  
же стнхо житіе влѣк по тѣмъ  
ча што молбамн и моленіемъ  
приходити желаетъ . Ѳалми  
женствъ ми . оумиленіемъ и  
слезами . иже безмолвіемъ  
и покланіемъ себенъ здави  
и мо прошеніе его къ раздѣлу  
къ стани чакъ лювѣдъ . иже  
сдаже бы ваетъ . но на всѣхъ  
чѣ приходитъ и гасхоженіа бо  
лювнѣ и тѣрци по ложити іакъ  
же пишеть . и кражіа вса  
ческаго ловленіа стѣхрѣнаши .  
и нечистыи помышленіи и нефа  
стѣи и хуженіа чю ради молкы  
творитъ молаеа . и ѡеи  
платчеть и молнитъ въ стрѣста  
ни . и гачіи стѣ стѣ лювѣ стнѣа

17  
дшнѣго стѣ стѣ семѣ иахѣмъ  
и вѣщаніемъ . и мръдѣае  
ри ѡвръ стнѣае моу . **П**оусты  
нѣ лювнѣ и безмолвнѣи  
сеи поистинѣ вѣлюбѣ поутъ  
тѣвнѣи . рѣкше скоркии споль  
нѣнѣи . и жнзничнѣ не скоро  
швѣди . его же мнози . соуще  
бездмнѣ вѣжа . презираетъ же  
црно вѣсѣа дшнѣго уьнѣи стѣ  
іакъ широкѣ сеи и стѣ стѣ  
нѣладокъ лѣннѣи стѣ соуще .  
**Б**езмолволюбнѣи стѣ стѣи лю  
внѣи . не стѣи стѣ стѣ стѣи  
лоука и зѣла плоды . но краснѣи  
нѣи и дѣнѣ . и добрыа вѣстѣ .  
нѣако и драдѣмноу пострѣнѣи .  
гнила вѣа ѡноу гноуша стѣа  
іакъ вѣщѣ ѡгноу соущѣ . и же кро  
живѣ на чалнѣи стѣ стѣи . и зѣмола стѣ стѣа



сїа прїаки живина не мѣ , и  
глаши мѣ **К**езмляныи  
и крошкїи , вкратїа и роди  
тель , и држе и среднїа , и  
на смрть предлемѣ , или же и  
ведомтардо стно и десть , сра  
дани же мала гарди **П**очеты  
мелюбныи и кезмляныи ,  
и згонимѣ в сего града , и в  
сеа в сїи , или и в страны га  
рди , и в селомѣ држе мѣ  
и десть , и великїю воего по  
вннуетса , и великїа шемд  
шрїа шїи сенце в ала в сегда ,  
до шрїи шестїи а его аже пн  
са в сесть **К**езмляныи  
и крошкїи , зловащїа его  
црїа и в сегда , и в скорїа  
владящїа его люпнїк , оучнїкѣ